



AIRSTREAM DMX BRIDGE



Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu

©2013 **ADJ Products, LLC** Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtsprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind. Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

ADJ Products, LLC und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG.....4

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN4

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.....4

ANZEIGEN, ANSCHLÜSSE UND FUNKTIONEN5

EINSTELLUNGEN FÜR BRIDGE5

INSTALLATION.....6

TECHNISCHE DATEN.....6

RoHS – ein großer Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt7

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten7

EINLEITUNG

Erste Schritte: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Airstream DMX Bridge von American DJ® entschieden haben. Der Airstream DMX Bridge ist eine drahtlose Brücke zwischen Ihrem WLAN-Gerät und mit WiFly oder drahtgebundenem DMX512 ausgestatteten Beleuchtungsprodukten von ADJ. Der Airstream DMX Bridge von ADJ bietet eine ideale Lösung für DJs, Nachtclubs, Bars oder Veranstaltungen, auf denen Sie keine sichtbaren Datenkabeln haben möchten, oder wenn das Ziehen von Datenkabeln zu den Standorten der Geräte sich sehr schwierig gestaltet. Der Airstream DMX Bridge erstellt ein eigenes, lokales und sicheres WLAN-Netzwerk, damit Sie Ihr iPhone oder iPad mittels der Airstream DMX-App als intelligente Lichtsteuerung verwenden können. Eine einzelne, gemeinsam genutzte DMX-512-Umgebung wird an den DMX512-Steckverbinder und an das WiFly-Netzwerk übertragen.

Kundensupport: Falls Sie Probleme bezüglich des Produkts haben, kontaktieren Sie bitte den American DJ Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit, uns direkt zu kontaktieren: Sie erreichen uns über unsere Website www.americandj.eu oder via E-Mail: support@americandj.eu

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an ADJ Products, LLC.

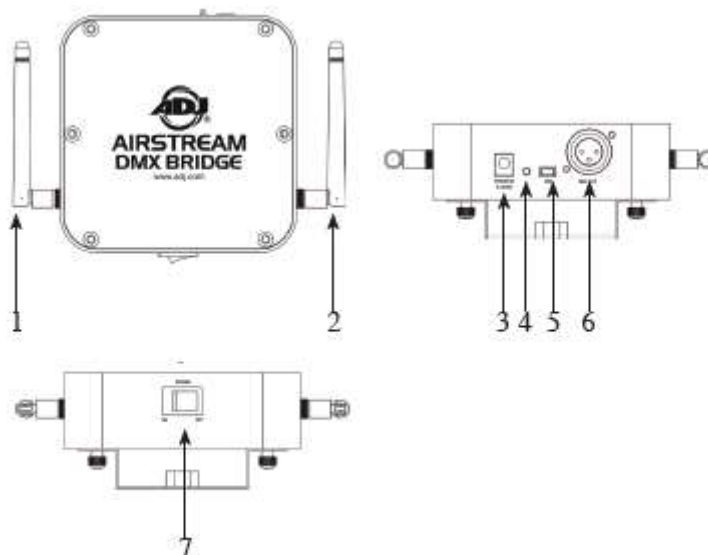
BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Hausmüll. Bitte führen Sie sie der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15 cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Geräts dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Schutz des Netzkabels – Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten werden, Gegenstände auf ihnen abgestellt oder etwas gegen sie gelehnt werden kann, und achten Sie insbesondere auf die Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.
- Reinigung - Das Gerät muss genau nach den Angaben des Herstellers gereinigt werden.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
 - A. Das Netzkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
 - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
 - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
 - D. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.



1. **WLAN-Antenne** – Signal zwischen Brücke und WLAN-Gerät.
2. **WiFly-Antenne** – Signal an mit WiFly ausgestatteten Beleuchtungsgeräten.
3. **Netzanschluss** - Schließen Sie das Stromversorgungskabel an diese Buchse an.
4. **LED-Aktivitätsanzeige** - Diese LED zeigt Aktivitäten auf dem Gerät an.
5. **USB-Anschluss** – Zur Verwendung für Firmware-Aktualisierungen.
6. **3-poliger DMX-Ausgang** - Ausgang des DMX512-Signals (WiFly- und DMX512-Umgebungen sind identisch).
7. **Geräteschalter** – Dies ist der EIN-/AUS-Schalter des Geräts.

EINSTELLUNGEN FÜR BRIDGE

Sämtliche Einstellungen erfolgen über die Airstream DMX-App. Wenn der Bridge eingeschaltet ist, sollten Sie über die WLAN-Einstellungen auf Ihrem iPhone oder iPad das Netzwerk "ADJ Airstream DMX" finden. Das Standardkennwort lautet "airstream". Nach der Anmeldung am Netzwerk können Sie die Airstream DMX-App starten. Wenn die App gestartet wird, sollte die Meldung "Verbunden" angezeigt werden. Die Ansicht zur Einrichtung des Bridge finden Sie, wenn Sie unten die Registerkarte "Geräte" auswählen, dann oben rechts "Patch" und wieder oben rechts "Bridge". Eine Ansicht ähnlich wie in der folgenden Abbildung erscheint.



In der Ansicht "Einstellungen für Bridge" können Sie die Einstellungen am WiFly- und WLAN-Netzwerk vornehmen. Wenn Sie nur einen Ausgang für drahtgebundenes DMX512 und kein WiFly für die Ansteuerung Ihrer Lichtgeräte verwenden, empfehlen wir, WiFly zu deaktivieren. Dies würde die Leistungsfähigkeit der WLAN-Verbindung verbessern. Wenn WiFly aktiviert ist, können Sie den WiFly-Kanal (0-14) auswählen. Stellen Sie den WiFly-Kanal an Ihren Beleuchtungsgeräten auf den gleichen Wert ein. Bei diesem Beispiel können Sie sehen, dass WiFly aktiviert und der Kanal auf 3 eingestellt ist. Es wird empfohlen, den WiFly-Kanal so weit wie möglich entfernt vom WLAN-Kanal einzustellen.

In dieser Ansicht können Sie außerdem den WLAN-Netzwerknamen, das Kennwort und den Kanal einstellen. Es wird empfohlen, aus Sicherheitsgründen das Kennwort Ihres Beleuchtungssystems zu ändern.

EINSTELLUNGEN FÜR BRIDGE (Fortsetzung)

Die Änderungen treten in Kraft, nachdem Sie den Bridge aus- und dann wieder eingeschaltet haben. Es wird empfohlen, die oberen Kanäle für WLAN und die unteren Kanäle für WiFly zu verwenden. Bei der Kanalauswahl werden Sie neben dem Kanal ein Balkendiagramm erkennen, in dem die aktuelle Funkaktivität auf diesem Kanal angezeigt wird. Versuchen Sie, einen Kanal mit der geringsten Aktivität auszuwählen. In den USA stehen die WLAN-Kanäle 1-11 zur Verfügung.

Der Netzwerkname kann zwischen 1 und 32 Zeichen lang sein, und das Kennwort kann zwischen 8 und 16 Zeichen lang sein. Es sind nur alphanumerische oder Leerzeichen zulässig.

ANTENNEN:

Der Winkel der Antenne lässt sich für eine optimale Leistung verstellen. Für optimale Ergebnisse sollte die WiFly-Antenne die gleiche Ausrichtung haben wie die Antennen der Beleuchtungsgeräte. Sie können mit verschiedenen Winkeln experimentieren, um den jeweils besten herauszufinden. Beide Antennen auf einen Winkel von 45 Grad einzustellen, gilt als beste Anfangsposition. Stellen Sie sicher, dass beide Antennen soweit wie möglich in ihren Buchsen stecken. Ergreifen Sie zum Anziehen die innenliegende Basis der Antenne neben dem Gehäuse des Bridge.

INSTALLATION

Bevor Sie den Bügel am Gerät anbringen, befestigen Sie erst eine Klemme am Bügel. Befestigen Sie als Nächstes mit den beiliegenden Schrauben den Bügel am Gerät. Das Gerät muss mit der Klemme befestigt werden, die am Bügel angebracht ist. Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät gut befestigt ist, um Vibrationen und Verrutschen während des Betriebs zu vermeiden. Stellen Sie immer sicher, dass die Struktur, an die Sie das Gerät befestigen, sicher und in der Lage ist, das Zehnfache des Gewichts des Geräts zu tragen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einem Sicherheitskabel gesichert sein, das das Zwölfwache des Gewichts des Geräts tragen kann. Das Gerät verfügt außerdem über eine magnetische Grundplatte für eine Befestigung an Gegenständen aus Metall.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	<i>Airstream DMX Bridge</i>
Stromversorgung:	DC 9-12 V, 1 A
Drahtlosfrequenz:	2,4 GHz
WiFly-Bereich:	2500 Fuß
WLAN-Bereich:	75 Fuß
Abmessungen:	5" (L) x 7" (B) x 2,5" (H) 125 x 175 x 62 mm
Gewicht:	2 lbs. / 0,75 kg

Wichtig: Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

RoHS – ein großer Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt

Sehr geehrter Kunde,

Die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/ein Verbot für die Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese RoHS genannte Regelung ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikindustrie.

Sie verbietet unter anderem den Einsatz von sechs Stoffen: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE). Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte, deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert – kurzum: alle elektronischen Geräte, die wir im Haushalt und während der Arbeit nutzen.

Als Hersteller von Produkten der Marken AMERICAN AUDIO, AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Inkrafttreten der RoHS-Richtlinie haben wir deshalb begonnen, nach alternativen, umweltschonenderen Materialien und Herstellungsprozessen zu suchen.

Bei Inkrafttreten der RoHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Vorgaben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktionsverfahren, soweit sie dem Stand der Technik entsprechen, umweltfreundlich sind.

Die RoHS-Richtlinie ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zur Erhaltung unserer Umwelt. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE-Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar mit dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sach- und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu bei.

(Registrierung in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass Sie diese kostenfrei an Sammelstellen abgeben können; sie werden dann entsprechend dem Verwertungskreislauf zugeführt. Die Markengeräte unter dem Label ELATION Professional, die ausschließlich für den professionellen Einsatz konstruiert werden, werden direkt durch uns verwertet. Bitte senden Sie die Produkte von Elation am Ende Ihrer Lebenszeit direkt an uns zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte RoHS, ist die WEEE ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz und wir helfen gerne mit, unsere natürliche Umgebung durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu